



MA in Chinese with TEACHING CREDENTIAL Pathway San Francisco State University

Charles H. Egan 易徹理 (Ph.D., Princeton University)

Classical Chinese literature and culture, with research specializations in Classical Chinese poetry, medieval China studies, Buddhism, garden studies, and orality-literacy studies

Chris Wen-chao Li 李文肇 (D.Phil., Oxford University)

Language change, Mandarin phonology, language standardization, translation theory, romanization systems, history of Mandarin

Frederik H. Green 葛浩德 (Ph.D., Yale University)

Republican period literature, post-war Hong Kong literature and film, Sino-Japanese relations, and post-socialist Chinese cinema

Yang Xiao-Desai 蕭昉 (Ph.D., University of Hawaii at Manoa)

Second language acquisition; heritage language education; language teacher education; language learning and technology



項目背景

- 舊金山州立大學中文碩士項目與教育研究生院合作，開設中文碩士學位 + 中小學教師資格通道，以滿足加州以及全美持續增長的多語教育需求。
- 舊金山州立大學中文項目始建於 1956 年，是美國最早的中文項目之一，在全美公立大學中常年排名前三。項目提供中文本科碩士學位課程，並主持多項美國聯邦計畫，包括中文領航項目（Chinese Flagship Program）以及戰略語言計畫專業口譯及筆譯認證（Strategic Language Initiative Translation-Interpretation Certificate Program）。
- 學校位於舊金山市內，臨近伯克利、斯坦福等大學，以及聖荷西、奧克蘭、矽谷等教育科技中心。往屆畢業生或就業於 K-16 學校、政府部門、教育科技公司、新聞媒體、以及出版行業，或進入不同專業博士項目繼續高等教育。

學位及通道選項

- 中文碩士（30 學分，2-5 學期，取決於是否轉學分，full-time or part-time）
- 中文碩士（2 學期）+ 小學全科教師資格，含雙語教師認證（2 or 3 學期）
- 中文碩士（2 學期）+ 中學單科（外語）教師資格（2 學期）

教師資格認證通道

- 如選擇教師資格通道，碩士第一學期報考 C-BEST、C-SET 等教師認證班資格入學考試，並累積申請教師資格認證項目所需之 45 小時見習時數。
- 碩士第二學期申請教師資格項目。

學分合作

- 經中文系以及研究生部審核認可，碩士階段可從其他高校轉入一定課程，上至 9 學分。
- 碩士與教師資格認證項目之間互認 6 學分。

學費預算（文末備註）

- 州內學生約 8000/年
- 州外以及國際學生約 \$13,000
- 參考生活費約 \$20,000;
- 獎學金資助：學校以及中文系每年提供若幹獎學金申請和競選。

學術及職業前景

- 碩士期間可申請現代語言文學系助教，也可擔任美國聯邦中文領航項目語言輔導。
- 完成碩士後可申請博士項目，或進入美國大學、私立中小學就業。
- 取得加州教師認證後有資格擔任公立中小學教職。



英文要求

- TOEFL: 550 或
 - TOEFL: 80 或
 - IELTS: overall band score 6.5 或
 - PTE: academic overall score 59 或
 - Duolingo: 120
- 該項目無需 GRE
 - TOEFL can be waived for applicants who have completed a bachelor's or master's degree in the United States.

申請時間

- 滾動錄取制：在最終截止日之前，學校收到申請即開始審核，併發放錄取。
- 秋季入學：rolling admission through August 15
- 春季入學：rolling admission through November 1
- 國際學生應該考慮簽證所需時間，及早申請。

申請材料及方法

- 碩士項目常見問答：
<https://mll.sfsu.edu/chinese-program-faqs>
- 加州州立大學申請官網：
<https://www2.calstate.edu/apply/graduate>



其他相關資訊

- 加州州立大學：<https://www.calstate.edu/>
- 舊金山州立大學：<https://www.sfsu.edu/>
- 舊金山州立大學研究生部：<https://grad.sfsu.edu/>
- 舊金山州立大學國際項目辦公室：<https://oip.sfsu.edu/>
- 舊金山現代語言文學系：<https://mll.sfsu.edu/>
- 舊金山州立大學中文領航項目：<https://flagship.sfsu.edu/>
- 舊金山州立大學中文課程設置：<https://mll.sfsu.edu/chinese-program>

備註：課程規劃圖以及學費詳情

Program articulation

- MA in Chinese (2 semesters) only;
- MA in Chinese (2 semesters) + multiple-subject credential with bilingual authorization (2 or 3 semesters);
- MA in Chinese (2 semesters) + single-subject credential - world language (2 semesters).

Applicants from partner universities

Upon approval of the Chinese Program and Graduate Studies, MA in Chinese students can transfer up to 9 units from taking eligible graduate courses in other universities.

Note: International students remain F1 status as MA in Chinese till the end of each pathway.

MA in Chinese only						
MA in Chinese phase			Students graduate with MA in Chinese and apply for OPT			
1st semester	2nd semester	Summer				
MA in Chinese courses	MA in Chinese courses					
Complete cumulating experience of MA in Chinese requirement.						
MA in Chinese + multiple-subject credential with bilingual authorization						
MA in Chinese phase			Multiple-subject Credential phase			
1st semester	2nd semester	Summer	3rd semester	4th semester	Optional 5th semester	
MA in Chinese courses	MA in Chinese courses	Start MSC courses during the summer.	MSC courses	MSC courses	If students choose NOT to take MSC courses in the summer before the 3rd semester	
Attend information meeting for credential programs	Apply for multiple-subject credential (MSC) program	Otherwise, MSC with bilingual authorization takes 3 semesters.	Bilingual authorization courses			
Chinese program assists students to obtain: · social security number · early field experience Students need to pass: · Certificate of Clearance · Negative TB test · CSET (1, 2, 3) · CBEST			Chinese program will assist placing candidates in student teaching.	Complete cumulating experience of MA in Chinese.		
MA in Chinese + single-subject credential (world language)						
MA in Chinese phase			Single-subject Credential phase			
1st semester	2nd semester	Summer	3rd semester	4th semester	Students graduate with MA in Chinese plus single-subject credential (world language) and apply for OPT	
MA in Chinese courses	MA in Chinese courses		SSC courses (including MLL 750)	SSC courses (including MLL 751)		
Attend information meeting for credential programs	Apply for single-subject credential (SSC) program					
Chinese program assists students to obtain: · social security number · early field experience Students need to pass: · Certificate of Clearance · Negative TB test · CSET (1, 2, 3) · CBEST			Chinese program will assist placing candidates in student teaching.	Complete cumulating experience of MA in Chinese.		

Tuition and Fees

San Francisco State provides a high-quality graduate education that is truly affordable in comparison to that of other Bay Area universities and national public universities. Below are the current tuition fees for post-baccalaureate students:

Semester Tuition Fees*

Credential		Master's Degree, Second Baccalaureate		Doctorate
Part-time	Full-time	Part-time	Full-time	Part- and Full-time
6.0 or less units	6.1 or more units	6.0 or less units	6.1 or more units	1 or more units - PT
Tuition: \$2,566	Tuition: \$3,964	Tuition: \$2,716	Tuition: \$4,222	Tuition: \$6,553

*Plus any applicable program and non-resident tuition fees:

- **Non-Resident Tuition Fee:** Non-residents of California and international students pay an additional **\$396 per unit**.